



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Réparation quai - Cap-des-Rosiers	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE519-170914/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE519-170914	<b>Date</b> 2016-09-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-018-16847	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-6-39120 (018)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-09-06</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Piras, Gabriel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl018
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2870 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**TITLE: CAP-DES-ROSIERS, CONSTRUCTION OF PONTOONS AND REPAIR OF THE FISHERMEN'S WHARF**

**AMENDMENT 002**

Included in the present amendment:

- Questions and answers 3 and 4
- Modification 1

---

**QUESTIONS AND ANSWERS**

**Question 3**

On Drawing C08/11, Section 129, near to the wheel guards, it is specified that the sheet piling must be cut before the installation of wheel guards. Would it be possible to have more information on this cut? (Length, height, etc.)

**Answer :** The pile should be cut so that the wheel guard is in place at the expected level indicated on plans.

**Question 4**

Opposite to the projected stairs, it is required to install L200x100x10 steel plates bolted to the sheet piling. However, how do we close the ends of these profiles? Should we weld a steel plate on the extremities to close them?

**Answer :** You must provide a method during the presentation of shop drawings for approval before manufacturing and installation

---

**Modification 1 – APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM**

Article " 6 Concrete fill beneath the slab" of "Appendix 1 - COMBINED PRICE FORM" (page 11 of 18 of the Invitation to Tender) is modified. Therefore you must :

DELETE :

"APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM" in its entirety.

INSERT :

The "APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM" provided herein after.

---

**\*\*\* All the other clauses and conditions remain unchanged \*\*\***

## APPENDIX 1 - COMBINED PRICE FORM

- 1) The prices per unit shall govern in establishing the Total Extended Amount. Any arithmetical errors in this Appendix will be corrected by Canada.
- 2) Canada may reject the bid if any of the prices submitted do not reasonably reflect the cost of performing the part of the work to which that price applies.

## UNIT PRICE TABLE

- 1) The unit price table refers to the portion of work subject to a unit price arrangement.
  - (a) The unit price and the total estimated price must be indicated for each item in the list.
  - (b) Work included in each item is described in the referenced section of the specifications

Article	Reference to Section 01 29 00	Labour, tools or material categories	Unit of measurement	Estimated quantity	Unit price (not including GST/HST)	Unit price (not including GST/HST)
<b>PART 1 : Lump sum work</b>						
1		Site layout	global	1	\$	\$
2		Demolition	global	1	\$	\$
3		Electrical	global	1	\$	\$
4		Low wall in prefabricated concrete blocks	global	1	\$	\$
5		Drainage system behind the concrete block low wall	global	1	\$	\$
6		Concrete fill beneath the slab	global	1	\$	\$
7		Concrete slab				
		A) Concrete slab onto old, existing concrete slab	global	1	\$	\$
		B) New concrete slab on granular material	global	1	\$	\$
8		Stairs and wooden banister, and work platform	global	1	\$	\$
9		Prefabricated concrete stairs w/guardrail	global	1	\$	\$
10		Wheelguard in treated wood	global	1	\$	\$
11		Pontoons and footbridge	global	1	\$	\$
12		Landscaping	global	1	\$	\$
<b>PART 2 : Unit price item</b>						
13		Decontamination of the excavated soils				
		A) Contaminated soils, category A-B	m.t.	60	\$	\$
		B) Contaminated soils, category B-C	m.t.	150	\$	\$
<b>TOTAL BID AMOUNT</b>						<b>\$</b>